

我国小学英语课程政策与实施分析

王 蔷 北京师范大学

摘 要: 本文从政策和实施两个方面探讨了我国开设小学英语课程的动因及实施策略, 梳理和分析了小学英语课程实施10年来给我国英语教育领域带来的影响和问题, 为更好地理解小学英语课程的价值、有效应对课程开设所带来的巨大挑战提供参考。

关键词: 小学英语; 课程改革; 课程实施

中图分类号: H002

文献标识码: A

文章编号: 1672-9382(2011)04-0047-08

自20世纪90年代, 世界范围内掀起了从儿童起学习外语的热潮, 很多国家纷纷制定小学外语课程政策, 着手推动在小学开设外语课程。我国也于世纪之交启动了建国后第8次基础教育课程改革, 开设小学英语课程成为此次课程改革的一个重要举措。小学英语课程政策颁布10年以来, 对小学是否应该开设外语课程的争论一直没有间断, 为什么要在小学开设外语课程? 小学开设外语课程的作用是什么? 小学开设外语课程10年来成效如何? 当前面临的主要问题和困难是什么? 本文拟重点探讨我国小学英语课程政策制定的动因、课程的定位与实施方略, 以及实施所带来的影响和目前存在的问题, 为更好地认识和推进小学英语课程提供参考。

1 开设小学英语课程的动因

1.1 反映国家战略发展的目标与需要

世界上任何一个国家的课程改革都必然与该国的战略发展需要和国家意志联系在一起。进入新世纪, 经济全球化所带来的国际竞争对人才培养的目标和规格提出了全新的挑战, 跨文化理解和沟通的能力成为新型人才必备的能力之一。各国也都把普及和提高学校外语教育水平和质量作为政府应对经济全球化的战略发展的策略之一 (Graddol, 2006), 其中一个重要措施就是将学习外语的起始年龄提早到小学阶段。我国21世纪基础教育课程改革也不例外。从小学三年级起开设英语课程的政策反映了国家发展的战略需要, 也是实现我国基础

教育跨越式发展、全面建设面向21世纪的基础教育课程体系的重要内容 (中华人民共和国教育部, 2001a)。通过实施小学英语课程, 改变长期存在于英语课程中的“聋哑英语”的教学模式, 力求从总体上提升学生在高中毕业时的综合语言能力, 为培养高素质人才奠定基础。

1.2 顺应国际小学外语课程设置的发展趋势

开设小学外语课程顺应了世界范围内开设小学外语课程的潮流, 也反映了一种国际社会的普遍认识, 即学习一门外语, 越早越好 (Rixon, 1992; Nikolov, 2000; Tucker, 2001)。自20世纪90年代, 各国政府就认识到小学开设外语课程的意义, 并积极实施小学外语课程规划。从总体趋势看, 开设小学外语已经成为一种共识和努力的目标。以下是部分国家开设小学英语课程的情况: 韩国从1997年实施从小学三年级起开设英语课程, 每周设1课时 (韩国国家教育部, 1997)。之后, 韩国教育部多次组织课程大纲修订工作, 并于2008年的修订中将原来每周1课时改为三、四年级每周2课时, 五、六年级每周3课时 (Lee, 2010)。孟加拉自1990年起从小学一年级开设英语课程, 每周5个课时 (Hoque, 2009)。英国的苏格兰从1997年起在所有小学从10岁起开设外语课程, 主要语种为法语, 每周平均80分钟 (Sharpe, 2001)。法国从20世纪80年代末开始实验小学外语课程, 1990年决定从7岁起设置外语课程 (Low, 1999)。匈牙

作者简介: 王蔷, 北京师范大学外文学院教授, 博士生导师。研究方向: 英语课程与教学论、第二语言习得、外语教师教育与发展、行动研究等。E-mail: wang_qiang99@yahoo.com。

利多年前就从小学四年级开设外语课程,20世纪90年代前主要语种为俄语,90年代后为德语和英语,每周3~5节课不等,每节课有25分钟或45分钟两种(Radnai, 1996, Nikolov, 2009a)。西班牙自1992年起从小学中年级起开设外语课程(8~10岁),每周3课时,主要语种为法语和英语(Johnson, 1994)。意大利自20世纪60年代启动实验小学外语课程,于1985年正式开设,学生从8岁起学习外语,有条件的地方也可从7岁开始,语种包括英语、法语、德语和西班牙语。荷兰经过18年的探索和准备(自1968年),1986年正式在小学从10岁起开设外语课程,语种为英语(Blondin 等, 1998),由于准备充分,语言环境创设好,根据教学效果评估是开设比较成功的一个国家。日本将从2011年起在小学开设外语课程,目标是为小学生发展用外语进行交际的能力奠定基础,课程提倡任务导向的体验性学习活动,发展学生对语言和文化的了解,树立与人交往的积极态度(Takashima, 2010)。此外,欧盟委员会还于2003年制定了在其所有成员国扩大、巩固和发展学龄前和小学生学习一门或多门外语的行动计划(欧盟委员会, 2003)。

1.3 体现外语学习对小学生发展的意义与价值

虽然在小学阶段开设外语课程的争论一直不断,但人们在外语对儿童发展的价值上已经取得了一些基本共识:早期接触外语,有利于开发和利用儿童学习语言的特有优势(基于关键期假说),如对语音的敏感和对语言的整体习得能力。同时,早期学习外语使儿童既能享受儿童时期的强动机、低焦虑的情感优势,又能发挥他们在成长过程中不断提升的认知能力和不断丰富的生活经历与知识,以及持续发展的学习策略来促进外语学习。此外,提早学习外语能使儿童相对较长时间地持续学习,有利于学生形成较强的整体外语能力(Nikolov, 2009b; Johnstone, 2009)。也就是说,学习外语不仅利于儿童的认知发展,使儿童形成良好的语音语调,更能使儿童发展良好的性格和品格,开阔视野,形成开放和兼容的态度。

1.4 满足社会和家长对开设外语课程的需求

从小学三年级起开设英语课程在很大程度上满足了社会和家长对外语教育的要求。随着国家改革开放带来的经济、教育、科技和国际交往的繁荣和快速发展,各地自主开设的小学

阶段英语课程的规模不断扩大,社会和家长对小学开设外语课程的需求也日益增长,特别是从20世纪90年代,社会对于外语的要求越来越高,很多家长认为,孩子从小学起学习外语有利于他们在升入中学时保持学习的优势,有利于孩子升入优质中学,也有利于减少孩子中学阶段的学习压力。因此,很多家长纷纷将孩子送到开设外语课程的小学。到1998年底,已有800多万小学生在校学习英语(刘道义、龚亚夫, 2001)。然而,由于没有统一的教学大纲,也没有适合小学生的英语教材和一定的课时保障,再加上缺乏有效教学方法和对教师的系统培训,致使小学英语课程的质量令人担忧,小学英语教师的地位也未得到应有的认可。因此,很多家长不得不花高价送孩子到校外培训班学英语。显然,给予小学英语课程国家课程的地位,有利于对教学实施统一指导,有利于提高教学质量,有利于提高小学英语教师的社会地位,有利于对教材编写、教学设备和教学资源的投入,也有利于政府加大对小学英语师资的培养和培训。

2 小学英语课程的基本定位与实施方略

2.1 课程定位突出体现人文价值

小学英语被确定为国家课程,如何为课程定位至关重要,即:如何确定课程的理念、任务和要求关系到课程目标、教学内容、教学方式和评价方式的选择。根据国际上关于外语对低龄儿童发展的研究,我国的小学英语课程定位更突出了其人文价值。也就是说,小学英语不应仅关注语言学习本身,而更应关注如何通过外语学习发展小学生对语言和文化的兴趣,使他们建立起自信,树立开放和积极的学习态度。同时,通过学习外语,使小学生形成一定的语感和良好的语音语调基础,具备初步用外语与人交流的能力,为他们进一步学习外语创造条件。根据这一课程定位,小学英语教学必须防止并纠正以语言知识为主线的教学倾向和做法,特别要防止把应试教育的方法搬到小学英语课程中来。课程要通过采用听、做、说、唱、玩、演等符合儿童年龄和心理发展特征的教学方式,为学生创设一个生动活泼、积极参与的主动学习过程,使小学生爱学英语,乐学英语,会学英语,以从根本上摒弃死记硬背、机械模仿的被动学习方式,充分体现小学英语课程对国家和儿童发展的意义与价值。

2.2 课程实施采取逐步推进策略

对于我国这样一个人口大国,实施小学英

语课程无疑是一项超常艰巨的任务。首先是师资问题。面对数以亿计的小学生,在全国范围内从小学三年级起开设英语,保守估计也需要大约40到50万的小学英语教师。这不是一天、两天或一年、两年能够完成的任务。其次是课程配套体系的建立和完善。小学英语课程的开设是一个庞大的系统工程,从政策制定到课程实施,中间包括很多的环节,这些环节共同构成一个课程体系。它包括:各级政府的重视和大力支持、教师准备和编制保证、课时保证、教材和教学方法的选择、评价机制的建立、与中学课程接轨的措施以及设备投入和教学资源等的开发等。这个体系的建立既需要科学规划,也需要一定时间去落实,系统中任何一个环节不到位,都会影响课程的有效开设。再次,是资金问题。师资的配备、教师的培训、设备的投入、资源的开发等,都需要大量资金的投入。没有一定的资金保证,课程的实施就是一句空话。由于我国东西部之间、沿海与内地、城镇与乡村的经济和教育发展不平衡,开设课程必须采取逐步推进的方略,从发达地区和大城市开始,再积累经验、逐步推广到县城和村镇。需要指出的是,小学英语课程不是权宜之计,是提高我国国民素质、全面推进素质教育的一项长远的事业,关系到国家的发展大计(《指导意见》,2001a),需要采取积极措施,因地制宜,既不应面对困难,畏难不前,也不应相互攀比,仓促上马,因为不论采取哪种方式都会给学生发展带来负面影响。

3 实施小学英语课程10年来给外语教育带来的主要变化

3.1 规模稳步扩大,开课率逐步增长

据统计,我国2000年全国小学生学习英语课程的比例为9.7%,到2006年这个比例已经增长到60.5%,而在较发达的城市地区,开课率已达80%~100%(陈琳,2009)。从开课时间看,无论是城市还是农村,小学英语课程的开设从2002—2005年呈现一个发展比较快的时期,2006年以后,发展逐渐趋于稳定。从起始年级看,城市、特别是经济较发达的地区,一般从小学一年级起开设;城镇和农村小学,基本始于三年级。可以看出,地区的经济文化水平是影响英语课程开设的一个主要因素:经济和文化发达地区,课程开设的起始年级更低(一年级),开课学校更多;另一个因素是学校所属的性质:重点学校和城市学校的开课率较高,教学效果也更好。

3.2 广大教师乐于接受新理念,英语课堂展现活力

自2001年课程改革以来,大多数小学英语教师积极支持课程改革,笔者于2005年对全国7个地区的1 000名小学英语教师进行了调查,并在过去5年中,在各地观摩了上百节小学英语课。在调研中发现,小学英语教师支持课改的比例占被调查教师的近90%。他们是一支非常年轻的队伍,女教师比例高达92%(Wang,2009a)。他们乐于接受新理念,努力创设良好的学习氛围,鼓励学生积极参与、主动思维,通过故事、歌曲、游戏和表演等活动,引导学生学习“用英语做事情”,在课程开设好的很多学校,课堂充满了快乐,学生对学习英语充满自信,听说读写能力初步形成(Wang,2009b)。

3.3 教材呈多样化和立体化趋势,有利于教师教学观念和方法转变

目前,我国实行国家审核制度下的教材多样化政策,鼓励出版机构依据国家课程标准组织编写中小学教材。这一举措使我国小学英语教材“百花齐放”,目前有30多套小学英语教材经教育部审定供各地选用。此外,教材的概念也已经超越了教科书这一种形式,成为一个立体的教材系列,包括教辅、练习册、磁带、光盘、挂图、道具、卡片以及各种媒体资源等。教材的多样化和立体化大大提高了教材的质量,进而为教学的多元化提供了条件。更重要的是,教材在设计、选材和编排体例上都努力体现新课程的理念,对教师教学观念和方法的转变起到了积极的促进作用。

3.4 师资数量和质量逐步提升,教师培训受到高度重视

小学英语课程实施10年来,我国小学英语师资在数量稳步增加的情况下,质量有了一定提高。新增教师中,具有大学专科、本科学历的教师成为主体。到2008年,小学外语课程专任教师学历层次较以往有了较大幅度的提升(见表1)^①。

从全国各地的相关政策文件中看,各地都更加重视师资培训工作。如,上海市教委2008年下发了《关于开展上海市新农村教师专业发展培训项目的通知》,对包括英语教师在内的上海市郊区、县的中小学及幼儿园教师进行全员培训,切实提高农村教育质量。^②2006年江苏省共投入7 000万元用于苏北农村中小学教师培训。特别是针对农村小学英语教师匮乏的现状,江苏省2008年培训农村义务教育阶段英语

表 1 2003—2008 年小学外语教师学历层次状况的变化（单位：人）

年 份	2003	2004	2006	2008
研究生毕业	77（0.05%）	112（0.06%）	213（0.09%）	394（0.13%）
本科毕业	13 457（8.05%）	20 712（10.77%）	45 493（18.54%）	85 468（29.13%）
专科毕业	100 375（60.01%）	122 863（63.88%）	162 129（66.06%）	178 608（60.87%）
高中毕业	52 785（31.56%）	48 149（25.03%）	37 130（15.13%）	28 634（9.76%）
高中毕业以下	569（0.34%）	493（0.26%）	467（0.19%）	317（0.11）
合计	167 263	192 329	245 432	293 421

教师1万名，其中小学英语教师3 000名。^③重庆市从2002年到2005年对700名小学英语教师进行了培训（周力平，2006）。陕西省教育厅2008年公布了一项新的教育计划，在未来5年内以“师德建设、专业素养、职业技能”和“新理念、新课程、新技术”等为主要内容，为该省县级以上（含县级）中小学校培训教师15万名，其覆盖面达到该省农村义务教育阶段80%以上的中小学校，英语教师专业技能提高和英语教师信息技术素养提高是该计划中的重点推广项目。^④

4 小学英语课程面临的主要争议与问题分析

4.1 是否应在小学开设外语学术界仍有争议

在小学开设英语课程是政府的决策，并没有学术研究和区域实验的基础。因此，对于小学是否应开设外语课程一直存在争论，争论的焦点是学习外语是否越早越好。关于年龄优势的研究涉及心理语言学、神经语言学、认知语言学、社会心理学、教育学、语言学以及人脑科学等，是一个非常复杂的研究领域。从目前的有关研究看，研究者一般都承认第一语言的习得存在着一个“临界期”/“关键期”。但在第二语言习得或学习中是否也存在“临界期”的问题上，国外研究者出现分歧。一些学者支持“年龄优势”说（如，DeMado, 1988; Taeschner, 1991; Low et al., 1993; DeKeyser, 2003; Hyltenstam & Abrahamsson, 2001, 2003; Mayberry & Lock, 2003 in Dörnyei, 2009; Long, 2007），认为儿童具有成人所不具备的语言天赋，主要表现在低情感焦虑、良好的语音习得优势和对语言的整体感知方面。但也有一些学者认为（如，Burstall, 1978; Johnstone, 1994; Singleton & Lengyel,

1995; Marinova-Todd, Marshall, & Snow, 2000），儿童所具有的优势并不像人们想象的那样神奇，仅仅是在语音习得方面表现突出，而在语言认知、学习策略、学习动机等方面都不如青少年或成年人。还有一种看法则趋于两者之间，更强调学习者因素与学习所发生的环境和条件之间的相互作用的影响（Scovel, 2000; Singleton, 1989, 2001; Singleton & Ryan, 2004; Dörnyei, 2009）。国内也有学者认为，小学生学习外语的效率并不比中学生高（桂诗春，1987，1992），还有学者担忧在孩子学习母语的关键时期学习外语很可能会影响母语学习（崔刚，2004a; 范宏雅，2007）。赵飞等（2008）的一项实证研究也未发现“外语学习关键期”的证据。

比较儿童、青少年和成人学习外语的成效研究面临着各种各样的困难，例如，从目前的研究中找不到年龄是语言学习成功与失败的决定因素的依据和结论；多数有关年龄的研究缺乏多角度的数据收集和分析，缺少跟踪式的长期研究；有很多研究往往由于研究者本人参与实验，使研究难免带有片面性或偏见（Nikolov, 2000; 2006）。此外，测量工具往往也更有利于青少年或成年人（Johnstone, 1994）。事实上，影响学习效果的因素是多方面的而且是非常复杂的，年龄并不是成功学习外语的决定因素（王蓓蕾，2003; 邹为诚等，2008），在研究儿童学习成效的问题上，我们很难将年龄与其他有关的因素区分开，如教师因素、课时因素、教学方法因素等。因此，年龄本身并不能构成一个独立的优势，不论是成年人还是儿童，其学习动机、自信心以及学习的环境都比年龄对语言学习成败的影响更加重要。从实践层面看，教师良好的语言驾驭能力、适合儿童的外语教学方法和学习时间的保证是三个成功的关键因素。那么，对小学是否应开设外语课程的研究就不

应仅局限于对年龄优势的探讨,而应通过长期的跟踪实证研究,研究儿童语言能力发展的特点,总结适合儿童情感、动机、态度、自信、整体语言理解与表达能力发展的教学方法,为有效利用和保持儿童学习语言的优势创造条件。例如,近期有研究表明,有效的早期外语教育不仅不会影响母语的学习,还能促进母语的发展(王蔷等,2008)。我国是一个外语学习的大国,针对影响不同年龄人群学习外语的因素和成效方面的实证研究还刚刚起步(如:王蓓蕾,2003;赵飞等,2008;黄怀飞等,2008;王蔷等,2008),历时性研究仍十分匮乏,需要精心设计,加大研究力度,以高质量的研究成果为国家决策提供参考,也为参与国际学术界的讨论奠定基础。

4.2 小学英语师资数量不够,质量不高,教学负担重

目前,在城乡结合部和农村地区还有相当多的小学尚未开设英语课,主要原因是没有教师。师资短缺是普及小学英语课程的主要瓶颈。在开设小学英语课程的学校也还存在着教师不足的情况,导致教师教学负担重。根据调查,班级平均学生数约为50人,有些班级高达70~90人,教师周课时在16~20节,有些教师周课时达到22~24节。不少教师跨两到四个年级教授两、三百名学生,工作负担和压力都超出常规(Wang, 2009a)。繁重的教学工作量使教师疲于应付教学,没有时间和精力研究教材和教学。另外,由于一些地区推进课程的速度过快,致使一些不合格教师上岗,当前小学英语教师队伍约50%以上由非英语专业毕业的教师或其他学科的转岗教师构成,在有的地区,85%的教师基本用汉语授课,只有15%的教师能用英语组织课堂(王家和等,2010)。一些教师口语表达能力弱、发音不准、教学方法单一、专业知识匮乏,他们的教学直接影响了小学生学习英语的积极性和能力发展水平。

毫无疑问,提高小学外语课程质量的关键是教师。要解决小学英语教师数量问题,首先需要做好规划,加大培养力度,但同时又必须解决好小学英语教师的编制问题。由于受编制限制,目前有不少具有小学英语教师资格的毕业生却找不到工作。对教师质量不高的问题,则要通过加大对在职教师的培训来解决,要制定小学英语教师专业发展规划,采用多种方式,提高培训实效,加强对他们的英语语言运用能力和低龄儿童的英语教学方法的培训。

4.3 对课程价值认识不足,重视不够,态度不积极

在一些经济欠发达地区,不少人对外语学习的意义仍认识不足,认为学生没机会出国,所以学习外语没用。王家和等(2010)对西部某地区的调查发现,部分教师对小学英语教学持消极态度,英语课程在学校也未被列为主科,领导不重视,投入不够,资源短缺,甚至有些学校将英语排上课程表,但实际没人上课,或者随意缩减英语课时。由于教多教少一个样,教好教差一个样,教师也缺乏动力,不愿钻研教材和教法,不认真研究学生,导致课堂教学模式单一,学生学习意识淡薄。

解决这一问题的关键是要转变观念,充分认识小学英语作为国家课程,对国家和儿童发展的重要意义。特别是从课程的人文价值出发,通过英语课程开发儿童学习语言的强动机、低焦虑的情感优势,为每个孩子提供整体感知语言和快乐学习的体验,以高度的责任心努力为每一位小学生提供公平和高质量的接受英语教育的机会,为他们未来发展奠定良好基础。

4.4 中小学衔接问题没有得到足够的重视

中小学衔接问题是不少国家在小学开设外语课程上所面临的共同问题,也将成为在相当长的一段时间内我们必须面对和急需解决的问题。这主要是由于目前小学英语开设的普及度和水平有很大差异,导致小学生升入中学时在语言水平和学习兴趣上出现较大差异,增加了中学英语教学的难度。过去,小学生升入中学都是从ABC开始学,学生的差异不大。而小学开设英语课程之后,学生进入中学就有了差异,如果处理不好中小学衔接的问题,一方面,会使一批学生过早放弃英语学习,也因此使他们失去今后人生发展的更多机会。另一方面,对于那些在小学打下良好基础的孩子来说,中学阶段重复和枯燥的学习方式会同样给他们的学习带来负面影响,使他们失去已有优势,造成时间、资源和成果的浪费。

我们要从学生长远发展出发,积极组织中小学英语教师之间的交流与合作,要让中小学英语教师相互了解,共同研究不同阶段学生在学习内容、学习方式和学习风格方面的特点。中学英语教师要选择和采用有效的方法保持和发展小学英语教学所取得的成绩,同时,努力使失去兴趣和自信心的学生重新找回兴趣和自信。中小学英语课程的衔接

包括学习目标的衔接、学习内容的衔接、学习方法的衔接,还包括学习情感以及学习策略上的衔接。小学和中学要共同探讨有效的衔接办法,同时还要加大研究的力度,摸索出一套切实可行的中小学英语课程的衔接方案(王蔷,2009)。

5 结语

我国小学英语课程的实施不论在规模还是在速度上都堪称是个世界奇迹。但成绩与问题同在,既表现在宏观层面的教育政策制定、体制及区域推进方式上,也表现在微观层面的课程与教学改革及教学方法上。各国在小学开设外语课程的过程中也面临着相同的问题。在新课程推进过程中出现的不同观点、困难和问题都属于改革和发展中的问题。改革开放30年的经验告诉我们,对于发展中出现的问题,只有用改革的方式去加以解决,而不是停顿或倒退。出现不同的见解和观点、各种困惑和困难正是推动我们深入思考、探索和深化课程改革的动力(王蔷,2009)。显然,小学英语课程体系的全面建立和教学效果的整体提升还需要一个相当长的过渡时期,我们在扩大规模的同时,要不断完善和提高课程质量,高度重视教师队伍的建设和专业发展,坚持在实践中探索、在实践中研究、在实践中创新,也只有这样,才能建构起一个具有中国特色小学英语课程模式。□

注释

- ① 中华人民共和国教育部发展规划司. 中国教育统计年鉴[Z]. 北京: 人民教育出版社, 2008.
- ② 上海将启动农村英语教师培训. 二十一世纪英语教育周刊. 2008年6月2日. 2010年9月9日. 下载于http://elt.i21st.cn/article/2841_1.html.
- ③ 江苏省今后3年将免费培训农村英语教师. 中国教育报. 2008年4月24日. 2010年9月9日下载于http://elt.i21st.cn/article/2673_1.html.
- ④ 陕西省加大中小学农村英语教师培训力度. 二十一世纪英语教育周刊[Z]. 2008年9月17日. 2010年9月9日下载于http://elt.i21st.cn/article/3511_1.html.

参考文献

- [1] Blondin, C., Candelier, M., Edelenbos, P., Johnstone, R., Kubanek-German, A., & Taeschner, T. *Foreign Languages in Primary*

and Pre-School Education: Context and Outcomes. A Review of Recent Research within the European Union [M]. Covent Garden, London: Centre for Information on Language Teaching and Research, London, 1998.

- [2] Burstall, C. Factors affecting foreign-language learning: A consideration of some recent research findings. In Kinsella, V. (ed). *Language Teaching and Linguistic Surveys* [C]. Cambridge: Cambridge University Press, 1978.
- [3] DeKeyser, R. Implicit and explicit learning [A]. In Doughty, C. J. & Long, M. H. (eds). *Handbook of second language acquisition* [C]. London: Blackwell, 2003: 313-348.
- [4] DeMado, J. *From Mastery to Proficiency: Shifting the Paradigm* [M]. Sisyphus Press, 1988.
- [5] Dörnyei, Z. *The Psychology of Second Language Acquisition* [M]. Oxford: Oxford University Press, 2009.
- [6] European Commission, Promoting Language Learning and Linguistic Diversity: An Action Plan 2004-2006 Retrieved on September 25, 2010 from http://ec.europa.eu/education/doc/official/keydoc/actlang/act_lang_en.pdf.
- [7] Graddol, D. *English Next* [M]. London: British Council, 2006.
- [8] Hoque, S. Teaching English in primary schools in Bangladesh: Competencies and achievements [A]. In Enever, J., Moon, J., & Raman, U. (eds). *Young Learner English Language Policy and Implementation: International Perspectives* [C]. Reading: Garnet Publishing Ltd, 2009: 61-70.
- [9] Hyltenstam, K. & Abrahamsson, N. Maturation constraints in SLA [A]. *Handbook of Second Language Acquisition* [Z]. Doughty, C. J. & Long, M. H. (eds). London: Blackwell, 2003: 539-588.
- [10] Hyltenstam, K. & Abrahamsson, N. Age and L2 learning: The hazards of matching practical “implications” with theoretical “facts” [J]. *TESOL Quarterly*, 2001(35): 151-170.
- [11] Johnstone, R. *Teaching Modern Languages at Primary School — Approaches and Implications* [M]. Edinburgh: The Scottish Council for Research in Education, 1994.
- [12] Johnstone, R. *Teaching Modern Languages at Primary School* [M]. SCRE, Edinburgh, 1994.
- [13] Johnstone, R. An early start: What are the

- key conditions for generalized success? [A]. In Enever, J., Moon, J., & Raman, U. (eds). *Young Learner English Language Policy and Implementation: International Perspectives* [C]. Reading: Garnet Publishing Ltd. 2009: 31-41.
- [14] Lee, W. Innovative ELT Policy in Korea [Z]. Plenary talk given at International Forum on English Language Policies and Practices in Asia, Taipei, March 2010.
- [15] Long, M. H. *Problems in SLA* [M]. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associations, Inc., 2007.
- [16] Low, L. Policy issues for primary modern languages. In Driscoll, P. & Frost, D. (eds). *The Teaching of Modern Languages in the Primary School* [C]. London: Routledge, 1999: 50-63.
- [17] Low, L. et al. *Evaluating Foreign Languages in Primary Schools* [M]. Scottish CILT, Stirling, 1993.
- [18] Marinova-Todd, S. H., Marshall, B., & Snow, C. E. Three misconceptions about age and L2 learning [J]. *TESOL Quarterly* 2000(34): 9-34.
- [19] Mayberry, R. I. & Lock, E. Age constraint on first versus second language acquisition: Evidence for linguistic plasticity and epigenesis [J]. *Brain and Language*, 2003(87): 537-549.
- [20] Nikolov, M. Issues in research into early FL programmes. In Moon, J. & Nikolov, M. (eds). *Research into Teaching English to Young Learners* [M]. Pecs: University Press Pecs, 2000.
- [21] Nikolov, M. The dream and the reality of early programmes in Hungary. In Enever, J. Moon, J., & Raman, U. (eds). *Young Learner English Language Policy and Implementation: International Perspectives* [C]. Reading: Garnet Publishing Ltd, 2009a.
- [22] Nikolov, M. The age factor in context [A]. In Nikolov, M. (ed.). *The Age Factor and Early Language Learning* [C]. Berlin: Mouton de Gruyter, 2009b: 1-37.
- [23] Nikolov M. & Djigunovic, J. M. Recent research on age, second language acquisition, and early foreign language learning [J]. *Annual Review of Applied Linguistics*, 2006(26): 234-260.
- [24] Radnai, Z. English in primary schools in Hungary. In Edelenbos, Peter & Johnstone, Richard (eds). *Researching Languages at Primary School-Some European Perspectives* [C]. London: Centre for Information on Language Teaching and Research, 1996: 16-26.
- [25] Rixon, S. English and other languages for younger children: Practice and theory in a rapidly changing world [J]. *Language Teaching*, 1992(25): 73-93.
- [26] Scovel, T. A critical review of the critical period research [J]. *Annual Review of Applied Linguistics*, 2000(20): 213-223.
- [27] Sharpe, K. *Modern Foreign Languages in the Primary School: The What, Why and How of Early MFL Teaching* [M]. London: Kogan Page Limited, 2001.
- [28] Singleton, D. Age and second language acquisition [J]. *Annual Review of Applied Linguistics*, 2001(21): 77-89.
- [29] Singleton, D. *Language Acquisition: The Age Factor* [M]. Clevedon, Avon: Multilingual Matters, 1989.
- [30] Singleton, D. & Lengyel, Z. *The Age Factor in Second Language Acquisition* [M]. Clevedon: Multilingual Matters, 1995.
- [31] Singleton, D. & Ryan, L. *Language Acquisition: The Age Factor (2nd ed)* [M]. Clevedon, Avon: Multilingual Matters, 2004.
- [32] Taeschner, T. *A Developmental Psycholinguistic Approach to Second Language Teaching* [M]. Ablex: Norwood, 1991.
- [33] Takashima, H. The right direction of English Education in Japan—The co-existence of the PPP system and TASK activities [Z]. Plenary talk given at International Forum on English Language Policies and Practices in Asia, Taipei, March 2010.
- [34] Tucker, G. R. Age of beginning instruction [J]. *TESOL Quarterly*, 2001(35)4: 597-598.
- [35] Wang, Qiang. Primary English in China: Policy, curriculum and implementation [A]. In Nikolov, Marianne (ed). *The Age Factor and Early Language Learning* [C]. Berlin, Mouton de Gruyter, 2009a.
- [36] Wang, Qiang. Primary EFL in China: From policy to classroom practice [A]. In Enever, J. Moon, J., & Raman, U. (eds). *Young Learner English Language Policy and Implementation: International Perspectives* [C]. Reading: Garnet Publishing Ltd., 2009b.
- [37] 陈琳. 让“多语种、高质量、一条龙”的愿望完美实现 [J]. 中小学英语教学与研究, 2009(1): 2-8.

- [38] 崔刚. 小学英语教学中应该注意的几个问题 [J]. 基础教育外语教学研究(小学英语专刊), 2004(11):29-33.
- [39] 崔刚. 小学英语教学不可走偏 [DB/OL]. 光明网, 2004/04/22.
- [40] 范宏雅. 当前小学英语教学的争议焦点与反思 [J]. 课程. 教材. 教法, 2007(7): 65-69.
- [41] 桂诗春. 外语学习时间要越早越好吗?——从宏观上考虑中学英语教学改革[J]. 外语教学与研究, 1987(1): 56-57.
- [42] 桂诗春. “外语要从小学起”质疑[J]. 外语教学与研究, 1992(4):52-54.
- [43] 韩国国家教育部. 小学英语教学大纲(草案) 3-6年级[Z]. 1997.
- [44] 黄怀飞, 李荣宝. 英语作为第二语言的学习起始年龄与学习成绩的相关性研究 [J]. 福建师范大学学报, 2008(3): 146-150.
- [45] 刘道义, 龚亚夫. 中国学校外语教育的发展: 世纪之交的回顾与展望——中国教育学会外语教学专业委员会成立20周年纪念文集(1981-2001) [C]. 北京: 人民教育出版社, 2001.
- [46] 王蓓蕾. 外语学习有最佳年龄吗? [J]. 外语界, 2003(3): 69-74.
- [47] 王家和, 王幼梅. 黔东南小学英语教育生态调查与分析[J]. 凯里学院学报, 2010(4): 109-112.
- [48] 王蔷. 外语学习最佳年龄问题初探[J]. 中小学外语教学, 2003(7): 13-16.
- [49] 王蔷. 改革开放30年中国基础外语教育前景展望[J]. 中小学外语教学(小学篇), 2009(1):1-5.
- [50] 王蔷等. 小学英语整体改革实验效果[J]. 中小学外语教学(小学篇), 2008a(3): 1-8.
- [51] 王蔷等. 小学1—3年级学生英语技能发展研究 [J]. 中小学外语教学(小学篇), 2008b(5):1-8.
- [52] 赵飞, 邹为诚. 外语学习年龄问题的传记性研究——成功外语学习者对外语教学的启示[J]. 现代外语, 2008(3):318-326.
- [53] 中华人民共和国教育部. 关于积极推进小学开设英语课程的指导意见. 教基[2001]2号, 2001a.
- [54] 中华人民共和国教育部. 全日制义务教育普通高级中学英语课程标准(实验稿) [M]. 北京: 北京师范大学出版社, 2001b.
- [55] 中华人民共和国教育部. 关于积极配合和推动基础教育课程改革进一步加强和改进教师培养培训工作的几点意见[Z]. 教师厅[2001]2号, 2001c.
- [56] 周力平. 重庆市小学英语教师培训项目介绍 [J]. 中小学外语教学(小学篇), 2006(8): 6-8.
- [57] 邹为诚, 赵飞. 论第二语言习得理论的建设——兼评《二语习得之问题》[J]. 中国外语, 2008(4): 46-56.

On Primary English Education in China

Abstract: The article explores the social-political contexts of primary English in China and the implementation of primary English since 2001. It looks into the changes it has brought to the country's English language education during the last ten years. It further analyses the problems and challenges facing the initiative. The purpose is to provide a better understanding of the value of primary English and suggest what we should do to meet the challenges.

Key Words: primary English; curriculum change; curriculum implementation

(上接46页)

Foreign Language Proficiency Scales in China and Abroad: A Comparative Study

Abstract: Foreign language proficiency scales in the US, made instinctively either for military purposes or for foreign language teaching, lay descriptive stress on language knowledge and language skills. Language proficiency scales in Europe and Canada, with communicative language ability theory as their theoretical framework, emphasize the ability to perform language activities. Combining instinctive, qualitative and quantitative

methods, the former aims to lay a foundation for the mutual attestation of education qualification in Europe while the latter, to regulate and assess the immigrants' SL proficiency. Foreign language teaching standards both at home and abroad were exclusively constructed to direct foreign language teaching, and in addition to language knowledge and language skill, cross-cultural strategy poses as a salient feature to their descriptors.

Key Words: foreign language ability; language proficiency scales; language ability description; foreign language teaching